

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 385/92

af 18. februar 1992

om åbning af en løbende licitation med henblik på levering til Estland af 10 000 tons foderhvede, som er i det danske interventionsorgans besiddelse

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3861/91 af 23. december 1991 om en hasteaktion vedrørende gratis leverancer af levnedsmidler bestemt til befolkningerne i Estland, Letland og Litauen⁽¹⁾,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽²⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3577/90⁽³⁾, særlig artikel 7, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 339/92⁽⁴⁾ er det fastsat, at kornleverancen i henhold til forordning (EØF) nr. 3861/91 tildeles ved licitation;

ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1570/77⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2258/87⁽⁶⁾, er der bl.a. fastsat kriterier for, hvilken kvalitet af foderhvede der kan opkøbes ved intervention;

det er hensigtsmæssigt at åbne en løbende licitation med henblik på levering af den tranche foderhvede, som er i det danske interventionsorgans besiddelse;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Det danske interventionsorgan åbner på de i forordning (EØF) nr. 339/92 fastsatte betingelser en løbende licitation med henblik på levering til Estland af foderhvede, som er i dets besiddelse.

⁽¹⁾ EFT nr. L 362 af 31. 12. 1991, s. 87.

⁽²⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 353 af 17. 12. 1990, s. 23.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 36 af 13. 2. 1992, s. 18.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 174 af 14. 7. 1977, s. 18.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 208 af 30. 7. 1987, s. 10.

Artikel 2

Licitationen omfatter en mængde på 10 000 tons foderhvede løst indladet, der skal leveres cif, ikke losset (ex-ship), i den estiske havn Tallinn.

Artikel 3

Buddene skal omfatte et helt parti af 10 000 tons som anført i den i artikel 13 i forordning (EØF) nr. 339/92 omhandlede licitationsbekendtgørelse, i overensstemmelse med leveringsspecifikationerne i bilag IV.

Artikel 4

1. Sidste frist for indgivelse af bud for den første dellicitation er den 27. februar 1992, kl. 11.00 (belgisk tid).
2. Fristen for indgivelse af bud for den sidste dellicitation udløber den 12. marts 1992, kl. 11.00 (belgisk tid).

Artikel 5

Buddene skal indgives til det danske interventionsorgan.

Det danske interventionsorgan forelægger buddene for Kommissionen efter skemaet i bilag II.

Artikel 6

Den i artikel 9, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 339/92 omhandlede overtagelsesattest er vist i bilag III.

Attesten udstedes efter varens losning.

Artikel 7

Tilslagsmodtageren forpligter sig til at overdrage de estiske myndigheder de papirer, der kræves i forbindelse med leverancen, og som er anført i den af det franske interventionsorgan udarbejdede licitationsbekendtgørelse.

Artikel 8

Med henblik på bogføring af udgifterne for EUGFL fastsættes regnskabsværdien af det i artikel 1 omhandlede produkt til 51 ECU/ton.

Artikel 9

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. februar 1992.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

BILAG I

(tons)	
Oplagringssted	Mængde
Lolland/Falster	10 000

BILAG II

Løbende licitation med henblik på levering til Estland af 10 000 tons foderhvede, som er i det danske interventionsorgans besiddelse

(Forordning (EØF) nr. 385/92)

Nummerering af bydende	Mængde (tons)	Leveringsomkostninger ifølge budet (ECU/ton)
1	2	3
1		
2		
3		
4		
osv.		

BILAG III**LEVERING PR. SKIB****OVERTAGELSESATTEST**

Undertegnede :
(efternavn, fornavn, firmanavn)

der handler på vegne af den estiske regering, attesterer herved, at de nedenfor anførte varer er overtaget :

— skibets navn :

— overdragelsessted og -dato :

— produkt :

— den overtagne vægtmængde :

Bemærkninger eller forbehold :

.....

.....

BILAG IV**Leveringsspecifikationer**

Bulklevering, cif, ikke losset (ex-ship), i havnen i Tallinn.

1 parti à 10 000 tons : ankomst mellem den 7. og 8. april 1992.

Levering kan ske tidligere på tilslagsmodtagerens initiativ og ansvar, hvis losnings- og afhentningsforholdene på havnen i Tallinn tillader det.

Hvis intet bud accepteres den 27. februar 1992, vil nævnte datoer blive forlænget med syv dage.

Samme forlængelse vil blive indført, hvis intet bud accepteres den 5. marts 1992.